

國學小叢書

中原音韻研究

趙蔭棠著

802
49

著者 趙蔭棠
編者 王雲五

國學
小叢書

中原音韻研究

商務印書館發行

中華民國二十五年二月初版

平

二九六上

國學小叢書 中原音韻研究 一册

(45709)

每册定價國幣伍角

外埠酌加運費匯費

著者 趙 蔭 棠

主編人 王 雲 五

印刷所 上海河南路 商務印書館

發行所 上海及各埠 商務印書館

* 版 權 所 有 *
* 翻 印 必 究 *

(本書校對者 董雲羅 劉紹勳 王永榜 王嘉樹) 王

中原音韻研究審查書

中原音韻一系之韻書，皆根據當時北方活語言之音而作，故其分聲分韻與切韻一系之韻書大異，而在音韻史上實爲極有價值極可寶貴之一段史料。因其內容爲革新的而非沿舊的，故在清代，既遭深明古音而志在復古之學者所蔑視，又被不解古音而奉最無價值之平水韻爲天經地義之政府與學究所排斥。於是二百餘年以來言音韻者絕少道及此系韻書，以致其書皆若存若亡，湮沒不彰；而其內容如何，沿革如何，幾無人能言之。惟崑曲家開口周德清，閉口中州韻，似乎能知此系韻書之內容，實則彼等惟知遵奉王伯良范昆白諸人非驢非馬不南不北之議論爲金科玉律，故或譏周德清僅平聲分陰陽爲非，或因袁斐軒詞韻不分陰陽平而認爲其書先於周氏，言及書名，作者，時代，往往開口便錯。井鼈夏蟲，至可憫笑！

本編著者數年來發憤欲攷明此系韻書之源流派別及讀音之變遷，曾於報章雜誌上發表數文，心得甚多。此編雖以中原音韻研究爲名，實則將元末至清初此系重要韻書，凡爲著者今日以

前所獲見者，皆悉心攷訂，明其源流，勘其異同，評其得失。

今舉數例，可見其考辨之精，論斷之確。

上卷爲歷史之攷證。其中如——

- (1) 辨『中原雅音』非書名；
 - (2) 攷卓從之中州音韻之時代及其書本名中州樂府音韻類編；
 - (3) 辨蓁斐軒詞韻出於朱權瓊林雅韻之後，而疑其卽陳鐸之詞林要韻；
 - (4) 攷蘭茂韻略易通流傳於山東之故；
 - (5) 辨周氏撰中原音韻時北方已決無入聲；
 - (6) 攷卓民中州音韻中所謂『陰陽字』之意義；
 - (7) 由本悟增修之韻略易通中所舉之『重韻』而證知蘭氏時「日韻已消滅」；
- 凡此攷辨，皆極精覈。至其依次敘述朱權，蓁斐軒，王文璧，樵李卜氏，范善臻，王鵬，沈乘慶，周昂諸家之書，以明中原音韻經明清之『曲韻派』促其日趨『南化』，致變不南不北之韻書，則對於此系

韻書之流變，言之尤爲審諦，發前人所未發。

下卷爲聲韻之標注。對於韻變之由來，亦多精當之論：如——

(1) 由本悟增修之韻略易通及葉秉敬韻表而證知 $ㄐ$ $ㄑ$ $ㄒ$ 之音決非起於晚近，又由古今韻會舉要云：『交字屬半齒』而證知中原音韻已有 $ㄐ$ $ㄑ$ $ㄒ$ 之音；

(2) 攷中原音韻雖併『疑』於『影』而仍有少數『疑』母字獨立一音，知其書中『疑』母尙未完全消滅；

(3) 由徐孝合併篇韻字學便覽而證知『照穿床審』之三等併入二等，亦早在元明之世；

(4) 由吳棫毛晃韓道昭之書而證知南宋時已有『支思』及『車遮』兩韻；

(5) 由徐孝及金尼閣之書而證知明代早有兒韻，且因中原音韻中『兒爾二』諸字與『日』字分列兩韻而知其時已讀兒音。

以上發明，皆極新極確，實爲不易之論。

至於標注各音，無問題者固不少，然如 $ㄐ$ $ㄑ$ $ㄒ$ 之分二， $ㄐ$ $ㄑ$ $ㄒ$ 之分二， $ㄐ$ $ㄑ$ $ㄒ$ 之分二，等等，竊

謂只能作爲暫時假定，尙待子細研究。但此假定，亦有根據，卽依宋代等韻區別，正與瑞典高本漢氏假定廣韻之音相類。

綜觀全書，精采極多。對於中原音韻一系韻書爲源流派別之敘述，本編尙爲第一部也。

錢玄同。 廿一，八七。

(國語週刊五十二期曾經錄載。)

中原音韻研究小序

兩年來的搜集考證質疑辨難，因成中原音韻研究一書。

全書分爲上下兩卷：上卷係歷史的，下卷是標音的。歷史的考證固然有點困難，而聲韻的標注尤屬不易。因爲歷史的事實是固定的，只要有材料便得出較可靠的結論。關於這一層，著者質衣購書，鐵鞋爲穿，凡世人所不經見之書俱竭力物色到手，故其源流派別尙能言之較詳。至於聲韻則不然，牠是流動的，是隨時隨地變遷的。我們現在給中原音韻標音，自然得靠着明代材料。

但明朝的材料多出於萬曆之後；這個時候的音韻學真如錦繡萬花，有講發音方法與部位的，有併四等爲二等的，更有利瑪竇與金尼閣之標音。這些材料真是取之不盡，用之有餘。不過他們與中原音韻相隔數百年之久，又夾雜著地域的關係，若執之以標中原，也有相當的危險。

平素我是這樣想：假定古音如畫鬼，調查方言如畫人；而給中原標音真是畫那非鬼非人的東西。照地域上講，牠既不是南韻，又不是北韻，牠是南北的混血兒。照時代上講，牠既不是古韻，

又不是今韻，牠是唐宋與明清的過渡物。我們若說某音在唐宋時代讀某，到現在讀某，南方讀某，北方讀某，都還能使人相信牠的可能性與確實性。我們若一定的說中原音韻中的某字從古不從今，從南不從北，便教人有點疑惑；因為兩方面都有點可能。我在起初，本想標出一部千真萬確的中原音韻，到結果，還不免偏於假定的一方面。雖然，這種假定並非任意武斷的，而是小心翼翼，依着書中韻字的離合之迹與外邊的證據考定的。有一韻不合的時候，我就許有一二十天的彷徨；爲着一個字的矛盾，我常常寢饋不安，弄得精神昏昏沈沈的。有訪師的必要時，常常早起來等到天明。尤其可笑的，爲訪問一個字的音，大遭理髮匠的沒趣。到現在這部書總算粗定了。定雖定矣，疑難尙多，若有同趣味者予以確實之批評，是我之幸也。茲值脫稿之期，聊弁數言，以誌不忘。

對於本書有幫助的諸位師友，我要在這裏鄭重的致謝：錢玄同先生，馬幼漁先生，劉半農先生，沈兼士先生，羅莘田先生，趙斐雲先生，白滌洲先生，馬隅卿先生，杜頴陶先生。再者，本書內小學派的一篇，原名韻略易通之流變，去年曾經趙元任先生指正數處。那時候趙先生及作者只把牠

當成一篇孤立的_レ文章看待，不料現在成了本書裡邊的很重要的一部份。我要隔着重洋謝謝他。

二十一年六月十四日，韻略堂。

（此序及凡例曾載國語週刊四十期。）

凡例

- (一) 原著源流，世多異說，不予以較精確的探討，則真象終難明於世。茲特考證板本，析辨流別，正其年序，明其演進之跡象。故上卷爲史的研究。
- (二) 音的真象，世多臆說，不予以較精確的考證與標注，必湮沒作者之苦心及聲韻之時代性。茲特就原著歸併等韻之跡，參考羣書，以作音的研究，分爲下卷。
- (三) 原著頗收納當時俗形俗音，點畫多違六書本源，然此正原著之特色，故仍舊貫，以存本真。但有錯誤處，稍作校勘，附於韻後。
- (四) 原著『每空內是一音』則每圈之內含有三十六母兩母以上者，卽其歸併之特證，故藉之以考得其聲類。
- (五) 原著『每空是一音』則每圈之內含有四等之兩等以上者，卽等亡之特證。故依原著韻字排列次序，注明某母某等，以明其所變。

(六)原著『每空是一音』則每韻每調內同聲之字重見者，必其韻腹有異。故依之以標注音讀。若在原著內，字爲孤立，無法比較者，上參等子，下及直圖，兼探證方音，以求元明間之過渡音。

(七)入聲既併於平上去三聲，標音亦當與三聲相同。

(八)標音注等，用鐵琴銅劍樓本；有漫漶缺落處，以嘯餘譜本補之，不復一一注明。

(九)標音用國際音標，形式力求簡明；在說明音理處，閒採各家符號。

目次

導師錢玄同先生審查書……………

小序……………

凡例……………

卷上

第一章

中原音韻之偏輿……………

第二章

中原音韻之要點……………

第三章

卓從之之繼述……………

第四章

南北混合之洪武正韻……………

第五章

曲韻派……………

目次

(一) 陰陽字面之消滅與音註之增加	三四
(二) 陰陽字面之復活與變本加厲	四六
第六章 小學派	五四
(一) 聲類創獲	五四
(二) 韻類歸併之過渡	六四
(三) 韻類正式歸併及陰陽平之變名	七〇
(四) 小學派之後殿	七五

卷下

第一章 聲類	八五
第二章 韻類及等呼	一〇四
第三章 原著注音	一三六

一東鍾	一三六
二江陽	一四三
三支思	一五五
四齊微	一五九
五魚模	一七五
六皆來	一八七
七真文	一九六
八寒山	二〇七
九桓歡	二一四
十先天	二一九
十一蕭豪	二二七
十二歌戈	二四二

十三家麻·····	二五〇
十四車遮·····	二五八
十五庚青·····	二六五
十六尤侯·····	二七四
十七侵尋·····	二八三
十八監咸·····	二八七
十九廉纖·····	二九三

中原音韻研究

卷上

第一章 中原音韻之倨興

我們簡截的說，唐宋派的韻書到元朝已經死亡了。牠們死亡的道理，或者是在陸法言等作切韻時，其本身即具有死亡之弱點，如東冬之分當時即遭譏議，或者是因為時變境遷被新興語言之潮流所湮沒。廣韻降為平水，雖士大夫階級尙尊之為金科玉律，畢竟成爲廢紙，一般人已覓不信牠了。在這個舊勢力崩潰的時候，周德清先生應運而生，廢入聲，削陰陽，歸併舊韻爲十九部，輯成中原音韻一書，遂奠定現代國語之基礎：這是中國語言革命史上最可紀念的一頁。